



Foto & Gestaltung: Stefan Witschi

- 4 Kurznachrichten
- 5 Revision des Vormundschaftsrechts –  
der Teufel steckt im Detail  
Jürg Gassmann
- 6 Kolumne: Zigirauch und Rosenduft  
Dani Winter
- 7 Rasche Hilfe bei Herzstillständen  
Bea Heim
- 8 Neuregelung der Pflegefinanzierung  
Elsbeth Wandeler
- 10 Weltaidskonferenz in Toronto  
Med in Switzerland / Helena Zweifel
- 12 Betriebliches Gesundheitsmanagement –  
ein weiteres präventives Feigenblatt?  
Martin Hafen
- 15 Ja zur Einheitskrankenkasse  
Stellungnahme der VUA\*
- 16 Zehn kleine Negerlein  
David Winizki, VUA\*
- 17 Was bringt die Einheitskasse der Pflege?  
Elsbeth Wandeler
- 34 Mittelseiten: Unterschreiben Sie das  
Referendum gegen die 5. IV-Revision!
- 41 Infos aus der Genwelt  
Basler Appell gegen Gentechnologie
- 63 Infos & Rezensionen
- 67 Inserate
- 68 Rauchverbote ja oder nein?  
Ruedi Spöndlin

## Kinder und Jugendliche

- 19 Jung und alt in einer sich wandelnden  
Gesellschaft  
Interview mit Pasqualina Perrig-Chiello  
(Käti Ensner/Ruedi Spöndlin)
- 26 Kinder im Strassenverkehr  
Interview mit Cornelia Herrman (Ruedi Spöndlin)
- 44 Gut zugängliche öffentliche Räume  
und beruhigte Strassen  
Eine Studie von Daniel Sauter und  
Marco Hüttenmoser

## Drogen

- 45 Wo stehen wir heute in Sachen Drogen?  
Interview mit Rudolf Stohler (Alex Schwank/Ruedi  
Spöndlin)
- 52 Werde abstinent – lasse dich substituieren!  
Rudolf Stohler

## AIDS

- 53 AIDS-Prävention in Westafrika auf dem Prüfstand  
Interview mit Noëmi Steuer (Ruedi Spöndlin)

## Managed Care

- 57 Weichenstellung in Richtung Managed Care  
steht bevor  
Ruedi Spöndlin
- 58 Statements zu Managed Care  
Christian Jordi, Ruth Mascarin, Margrit Kessler,  
Hansueli Schläpfer, David Winizki, Erika Ziltener,  
Anna Sax
- 61 Keine Aufhebung der freien Arztwahl – das  
Positivmodell des VSAO als Alternative

**SGSP**



- 27 Info der Schweizerischen Gesellschaft  
für Sozialpsychiatrie (SGSP)